



Mahein Nia Lian No. 22, 18 Agustu 2011

Polísia Militár: Suporta ka Hakat Liu PNTL?

Introdusaun

Jeralmente Polísia Militár nia knaar mak hanesan halo funsaun Polisiamentu Militár nian hodi garantia implementasaun ba lei, disciplina, no orden iha viziñansa, no mós ba interesse Militár nian ne'ebé mak bele iha forma servisu públiku, apoiu, no mós fortalesimentu ba instituisaun militár iha NASAUN IDA NIA LARAN. Timor-Leste mós hanesan ho NASAUN SIRA SELUK ne'ebé mak iha instituisaun defeza nian ne'ebé bolu naran Falintil-Forcas Defesa Timor-Leste (F-FDTL) ne'ebé harii iha tinan 2002.

Instituisaun defeza F-FDTL mós iha ona Unidade Polísia Militár ida ne'ebé estabelese iha IORON 8 NOVEMBRO 2006. Bazeia ba artigu 12.4 Dekretu Lei No 15/2006 8 NOVEMBRO, ne'ebé mak Estabelese Polísia Militár nu'udár Unidade ida iha FALINTIL – Forcas Defesa Timor-Leste nia laran, tuirmai bolu naran F-FDTL.¹

Lala'ok istória Unidade Polísia Militár (UPM) nian ne'e la sees husi istória luta ba independénsia nian no mós istória Falintil-FDTL nian, kriasau ba Unidade Polísia Militár nian ne'e nu'udár ideia ne'ebé hamosu husi lideransa Falintil-FDTL nian balun ne'ebé mak nu'udár veteranu atu nune'e bele harii disciplina iha F-FDTL nia laran.

Iha tempu Falintil ne'e harii to'o (transformasaun) ba F-FDTL iha IORON 1 FEVEREIRU 2001,² seidauk iha instrumentu lei ka regulamentu ruma mak kontrola organizasaun armada ka forças armadas ida. Alende ne'e, sira hirak ne'ebé sai nu'udár membru F-FDTL nian ne'e maioria domina liu husi veteranu rezisténsia nian ne'ebé mak sempre haree liu ba iha eroizmu.

Tan ne'e, iha inísiu husi transformasaun Falintil ba F-FDTL nian, iha membru F-FDTL barak ne'ebé mak pertense ba veteranu envolve iha kazu violasaun ba lei nian. Iha relasaun ba ne'e, fonte Fundasaun Mahein (FM) nian hateten katak, dezde estabelesimentu F-FDTL nian, iha veteranu ne'ebé nu'udár membru F-FDTL nian envolve iha kazu kontrabandu ba ai-kameli no mina kombustível. Liután, fonte FM nian esplika katak, hahalok violasaun ba lei nian ne'ebé mak komete husi membru F-FDTL nian nunka hetan prosesu husi PNTL nune'e mós PNTL laiha kapasidade atu aplika lei hasoru membru F-FDTL ne'ebé mak nu'udár soldadu kombatente nian.³

Ne'e-duni mosu ideia husi ema balun atu harii instituisaun ida ne'ebé mak bele trata ho disciplina iha organizasaun forsa militár nian, jeralmente sira hirak ne'ebé mak hamosu hanoin ida-ne'e mós nu'udár veteranu.

¹ Artigu 1 iha Estatuta Orgánika Polísia Militár, Dekretu Lei No. 26/2009.

² Observasaun ba transformasaun Falintil ba F-FDTL no ninia Implikasaun, Buletin La`o Hamutuk, Vol. 6, 1-2 Abril 2005.

³ Entrevista ho fonte A Fundasaun Mahein iha Dili, 30 Juñu 2011

Tuir fonte⁴ Fundasaun Mahein (FM) nian esplika katak, dezde Ioron 1 Fevereiru 2001 to'o agora iha membru F-FDTL balun mak indisiplinár. Bainhira membru F-FDTL nian halo asaun indisiplinár ka kontra lei entaun lideransa F-FDTL nian lakohi atu ninia membru sira hetan kapturasau husi instituisau polisia nasional, PNTL.

Liután fonte FM nian mós esplika katak, husi tinan 2004 to'o ba 2006 iha membru F-FDTL nian balun mak envolve iha asaun kontra lei hanesan hahalok ne'ebé komete husi Tenente Gastao Salsinha no Kai Keri, membru nain rua ne'e envolve iha asaun kontrabandu ba ai-kameli husi Timor-Leste ba iha Timor Loromonu-Indonézia.⁵

Envolvimentu Tenente Gastão Salsinha nian mós hato'o husi Komandante F-FDTL Taur Matan Ruak ne'ebé dehan katak, Salsinha iha problema ho negósiu ilegal ba ai-kameli. Idane'e Ruak haktuir iha Televisaun Nasional Timor Leste (TVTL). Liután Taur mós haktuir katak, tanba ninia envolvimentu iha problema ai-kameli nian, ofisiál ida-ne'e nia diviza la hasa'e. Ninia planu estudu ba Portugál mós kansela tiha husi kuartél jerál F-FDTL nian.⁶

Enkuantu tuir komandante Unidade Polisia Militar, Majór Renilde Guterres Corte-Real de Silva hateten katak, estabelesimentu ba Unidade Polisia Militar nian ne'ebé diretamente iha xefi estadu maiór F-FDTL nia okos ne'e atu hodi hala'o knaar no hetan orientasaun direta husi xefi estadu maiór forsa defeza F-FDTL nian.⁷

Estabelesimentu ba Unidade Polisia Militar iha instituisaun defeza F-FDTL nia laran ne'e ho ninia knaar prinsipál halo-tuir kondisaun sira ne'bé mak haklaken ona iha Lei Orgánika Polisia Militar nia laran, hanesan iha artigu 2 kona-bá prinsípiu Unidade Polisia Militar nian ne'ebé mak esplika liután iha pontu 2 katak, knaar Polisia Militar nian mak atu evita no kombate ameasa seguransa militar nian, inklui subversaun no ameasa seluk hasoru disciplina militar no integridade F-FDTL nian, no utilizasaun ba forsa nian sempre koko atu uza meiu negosiasaun no arbitrajen hodi rezolve disputa ka konflitu ho dame, inklui preferénsia atu uza kilat ne'ebé lá'os hamate (naun-letál).⁸

Enkuantu iha artigu 6 kona-bá kompeténsia nian, iha pontu 1 esplika katak, Polisia Militar mak responsável atu garante orden no disciplina interna iha F-FDTL nia laran, mantein regra no regulamentu hotu-hotu iha área jurisdisaun ne'ebé mak tama iha Komandu Territorial ne'ebé nia horik ba ka ida ne'ebé mak atribui ona, no mós asegura katak parte militar nian sei la halo asaun ne'ebé indisiplinár ka asaun ne'ebé la prestijiozu hasoru instituisau militar.⁹

Ne'e-duni estabelesimentu ba instituisau Unidade Polisia Militar nian la sees husi asaun indisiplinár husi membru sira durante ne'e. Ne'e-duni objetivu prinsipál husi estabelesimentu Unidade Polisia Militar nian ne'e mak atu regula regra no norma sira, mantein no fiskaliza disciplina ka orden moris soldadu FALINTIL-FDTL nian, nune'e ninia knaar no devér sira bele hala'o ho di'ak no mós evita ameasa seguransa hasoru militar no proteje integridade F-FDTL nian no harii metin regra hotu-hotu iha organizasaun armadu sira nia laran.

⁴ Entrevista ho fonte A Fundasaun Mahein iha Dili, 30 Juñu 2011.

⁵ Entrevista ho fonte A Fundasaun Mahein (FM), iha Dili 30 Juñu 2011

⁶ <http://mauberedigitalarmy.wordpress.com/2006/07/18/your-viewpoint-on-my-viewpoint/>

⁷ Entrevista ho Komandante Unidade Polisia Militar, Majór Renilde Guterres Corte-Real de Silva iha kuartél Polisia Militar Kintal Bo`ot, Dili 29 Juñu 2011.

⁸ Tanba seidauk iha Lei Orgániku Polisia Militar nian iha lian tetum ne'e-duni ami tradús ba iha lian tetum no Indonézia hodi nune'e ami husu ita boot sira nia komprensaun se karik iha erru ruma iha ninia tradusaun.

⁹ Estatuta Orgánika Polisia Militar, Dekretu Lei No. 26/2009.

Polísia Militár Hasoru Asaun indisiplinár ka Krime

Polísia Militár nia knaar ida mak ezekuta implementasaun lei nian, disciplina no orden iha ámbitu Forsas Armadas (F-FDTL) nian. Iha Lei Orgánika Polísia Militár nian, artigu 11 kona-bá Investigasaun ba krime ho natureza militár nian no violasaun ba disciplina nian ne'ebé iha pontu 1 esplika katak, kompeténsia ida husi Polísia Militár nian mak nu'udár investigadór ba krime militár nian nune'e mós violasaun ba disciplina nian ne'ebé mak komete husi ema individuál sira hodi hakru'uk ba lei militár nian.¹⁰

Klaru katak eventu asaun kriminál sira no mós violasaun disciplinár ne'ebé komete husi membru F-FDTL sira durante hala'o knaar ne'e, tuir loloos Polísia Militár mak halo investigasaun hasoru asaun violasaun disciplina militár ne'ebé akontese. Enkuantu kazu sira ne'ebé asosiadu ho asaun krime ka ofensa kriminál nian ne'ebé komete husi membru individuál sira ka komunidade sivíl sira sai nu'udár autoridade polísia nasional, PNTL nian.

Asaun hirak-ne'e bele fahé ba parte rua, primeiru mak hahalok ilíisu sira ne'ebé komete husi membru militár nian sira ne'ebé mak baibain bolu dehan husi grupu militár nian, nu'udár asaun indisiplinár. Enkuantu segundu mak asaun krime ne'ebé mak kategoriza nu'udár krime sivíl ka atuasaun kriminál, ne'e pertense ba buat hotu ne'ebé kontra lei ka atuasaun kriminál ne'ebé komete husi komunidade ka membru militár ne'ebé mak folga hela/la hala'o knaar ativu, ida-ne'e sei sai nu'udár kompeténsia polísia nasional nian atu foti medida legál hasoru atór.

Asesór Legál Sekretaria Estadu ba Defeza nian, Tiago A. Sarmento halo diferença kona-bá membru individuál ne'ebé mak envolve iha krime violasaun ba lei nian hanesan tuirmai: Se bainhira membru militár nian ne'ebé hatais hela farda, halo asaun krime hasoru ema seluk, ida-ne'e rekoñese katak ema ne'e halo asaun nu'udár membru militár F-FDTL nian. Maibé se karik asaun krime ne'e hala'o iha liur ba servisu hodi hatais roupa sivíl nian entaun ema ne'e konsidera lá'os nu'udár membru militár ida no klaru katak sei trata hanesan ho sidadaun iha jerál.¹¹

Ida-ne'e mós konfirmadu iha Lei Orgánika Polísia Nasional Timor-Leste (PNTL) nian¹² artigu 2 kona-bá Kompeténsia Polísia Nasional Timor-Leste ne'ebé mak esplika liután iha pontu 2 alínea B katak, Atu garante orden, seguransa no hakmatek iha komunidade nia leet; enkuantu iha alínea C mós haktuir katak, Atu prevene asaun krime no mós hahalok sira seluk ne'ebé kontra lei no regulamentu sira;¹³

Iha Konstituisaun Repúblika Demokrática Timor-Leste nia laran mós fó autoridade ba polísia nasional Timor-Leste (PNTL), ne'ebé mak esplika iha Artigu 147 kona-bá Polísia no forsa seguransa, iha pontu 2 haktuir katak, Prevensaun ba krime tenki hala'o duni hodi respeita nafatin direitus umanus.¹⁴

Ne'e-duni, asaun krime ne'ebé mak ho natureza sivíl nian ne'e tuir loloos nu'udár responsabilidade polísia nasional PNTL nian hodi foti medida ne'ebé estrita hasoru atór sira ne'ebé mak envolve iha krime ne'ebé kontra lei.

Maibé maioria husi kazu krime sivíl ne'ebé komete husi membru individuál sira militár nian, iha liur ba oras serbisu nian, laiha kapturasau no mós detensaun husi polísia nasional,

¹⁰ Estatuta Orgánika Polísia Militár, Dekretu Lei No. 26/2009.

¹¹ Entrevista ho Asesór Legál Sekretaria Estadu Defeza nian, Tiago A. Sarmento, iha Dili, 24 Julu 2011.

¹² Tanba seidauk iha Lei Orgániku polísia nasional Timor-Leste (PNTL) nian iha lian tetum ne'e-duni ami tradús ba iha lian tetum no Indonézia hodi nune'e ami husu ita boot sira nia komprensaun se karik iha erru ruma iha ninja tradusaun.

¹³ Estatuta Orgánika Polísia Nasional (PNTL) Dekretu Lei Númeru 9 / 2009.

¹⁴ Konstituisaun Repúblika Demokrática Timor-Leste, tinan 2002, pájina:42.

PNTL. Atuasaun PNTL nian ne'e hatudu katak polísia sente tauk uitoan bainhira hasoru ho membru F-FDTL nian ne'ebé envolve iha krime kontra lei. Iha parte seluk F-FDTL la hakru'uk ba no depresia prosesu legál ne'ebé dezempeña husi instituisaun PNTL nian iha unidade Investigasaun Krime nian. Situasaun ida-ne'e bele haree iha tinan 2004 iha ne'ebé mak PNTL disitru Baucau nian atu halo kapturasaun ba Gastao Salsinha tanba ninia envolvimentu iha kontrabandu ba ai-kameli, nia reziste hodi hasai kilat no tiru sa'e ba leten nune'e halo PNTL lakon kbiit.

Situasaun hanesan ne'e sei influensia instituisaun PNTL atu foti asaun estrita hasoru membru F-FDTL nian ne'ebé hetan katak halo atuasaun kontra lei. Maski PNTL ho ulun-toos hakarak atu mantein lei, klaru katak membru F-FDTL nian sei la hakru'uk ba PNTL. Situasaun ida-ne'e bele hamosu konfrontasaun entre instituisaun rua ne'e. Hanesan konfrontasaun entre PNTL no FDTL ne'ebé akontese iha tinan 2004 iha Becora, nune'e mós konfrontasaun ne'ebé akontese iha Lospalos iha tinan 2005 liubá.

Lá'os ne'e deit, sei iha kazu violasaun ba lei nian barak ne'ebé komete husi membru F-FDTL nian mak nunka hetan prosesu husi instituisaun PNTL. Kazu persegisaun hasoru feto ida naran Maria Alves ne'ebé mak serbisu iha Restaurante ida iha área Metiaut nian iha tinan 2008 to'o hetan kanek todan.¹⁵ Laiha kapturasaun husi polísia nasionál, maibé membru ida-ne'e hetan ona demisaun husi ninia unidade iha tinan 2010 liubá.

Kazu persegisaun husi membru F-FDTL balun hasoru membru komunidade iha Laivai to'o ikusmai halo mate ema ida naran Pedro Ricardo no ema nain tolu seluk lori halai ba iha ospitál ne'ebé besik ba fatin ne'e.¹⁶ Maibé polísia nasionál, PNTL distritu Lautem nian la halo intervensaun ba asaun krime ne'ebé mak membru F-FDTL balun halo ona.

Kazu seluk mak asasíniu ne'ebé komete husi membru F-FDTL nain ida hasoru avó ferik ida naran Lucia Martins iha suco Mascarinhás iha fulan Juñu 2011 liubá. Kazu persegisaun husi membru F-FDTL nian ne'ebé mak halo ferik Lucia mate molok ba to'o iha ospitál.

Depoizde persegisaun ne'e hotu tiha, polísia nasionál mai kedas iha Fatin Akontesimentu Krime (TKP) nian maibé PNTL la halo detensaun hasoru atór persegisaun nian ne'ebé mak iha verdade nu'udár soldadu F-FDTL nian.¹⁷ Atór krime nian ne'e ikusmai hetan kapturasaun no hetan interrogasaun husi Unidade Polísia Militár.

Maibé Majór Renilde Guterres Corte-Real hateten katak, Unidade Polísia Militár halo xamada ba nia atu mai halo deklarasaun kona-bá problema ne'ebé akontese tanba kazu ne'e lá'os nu'udár krime militár nian. Liután Majór Renilde Guterres Corte-Real dehan, krime militár só akontese deit iha funu laran¹⁸ ne'e-duni asasíniu ne'ebé akontese iha Balide ne'e nu'udár krime sivil, ne'e-duni membru ne'e sei hasai tiha husi militár hafoin sei entrega ba PNTL hodi halo prosesu tuir lei ne'ebé aplika. Liutiha semana balun membru ne'e demitidu duni husi instituisaun militár, F-FDTL.

Nune'e mós bainhira akontese konflitu entre grupu Seguransa Cruz Joven ho membru individuál Unidade Polísia Militár ida iha Igreja Sao Joao Bosco aldeia Beto, Comoro.¹⁹ Konflitu ne'e lahetan intervensaun husi PNTL, ne'e-duni mak Unidade Polísia Militár nian halo kapturasaun ba membru Polísia Militár ne'e no mós Seguransa Cruz Joven nian hodi halo interrogasaun.

¹⁵ http://old.cjtl.org/index.php?option=com_content&task=view&id=577&Itemid=9999999

¹⁶ Kazu Laivai, Família Sei Fo Presaun Ba Komando F-FDTL, Jornál Tempo Semanal Edisaun, 02 Setembru 2010.

¹⁷ Pedidu no Lamentasaun husi Ekipa Advokasia Violénsia Bazeia ba Jéneru, Dili, 06 Julu 2011.

¹⁸ Entrevista ho Komandante Unidade Polísia Militár, Majór Renilde Guterres Corte-Real de Silva iha kuartél Polísia Militár Kintal Bo'ot, Dili 29 Juñu 2011.

¹⁹ www.cjtl.org/.../174-instituisaun-be-kruel-instituisau... - Timor Leste

Iha relasaun ba ne'e Komandante Unidade Polísia Militár, Majór Renilde Guterres Corte-Real e Silva hateten katak, kazu Beto nian Unidade Polísia Militár la halo kapturasaun maibé halo deit xamada hodi halo interrogasaun tanba iha envolvimentu husi membru sira Unidade Polísia Militár F-FDTL nian.

Liután Majór Renilde Guterres Corte-Real esplika katak, kazu krime nu'udár kompeténsia PNTL nian atu halo kapturasaun no mós halo investigasaun ba ema sira ne'ebé mak deskonfia katak envolve iha krime.²⁰

Enkuantu tuir Asesór Legál Sekretaria Estadu ba Defeza nian, Tiago A. Sarmento hateten katak, se karik iha membru F-FDTL nian mak envolve iha krime kontra lei iha situasaun ne'ebé mak hala'o hela ninia funsaun ativu, Unidade Polísia Militár nian iha kompeténsia atu halo prosesu detensaun no intervensaun ba kazu ne'e hodi entrega ba autoridade kompetente hodi prosesa tuir lei ne'ebé mak aplika.²¹ Depoizde entrega tiha ba autoridade kompetente no hetan katak membru individuál ne'e envolve duni iha kazu baku-malu nian, entau sei hasai nia husi ninia instituisaun.

Klaru katak bainhira iha membru individuál ruma mak halo asaun krime durante hala'o hela ninia funsaun ativu ka hatais farda, Unidade Polísia Militár nian bele halo intervensaun hodi halo detensaun, maibé se karik asaun ne'e mak akontese iha liur ba oras serbisu nian no ema ne'e hatais roupa sivil entaun ida-ne'e nu'udár responsabilidade PNTL nian tanba asaun ne'e komete husi ema sivil no tenke prosesa hanesan ho sidadaun sira seluk.

Maibé iha kazu balun hanesan iha leten ne'e, ne'ebé hatudu katak intervensaun Unidade Polísia Militár nian barak liu ba iha área kompeténsia polísia nasional nian, ida-ne'e sei hamosu ostilidade entre instituisaun rua ne'e iha aban-bainrúa. Fundasaun Mahein konsidera katak intervensaun Unidade Polísia Militár nian ba iha kazu seguransa interna nian ne'e tanba deit atuasaun PNTL nian ne'ebé ladún proativu hodi responde ba situasaun ne'ebé akontese durante ne'e, ladún profisionál hodi hala'o ninia knaar no la neutru hodi dezempeña ninia funsaun nu'udár instituisaun seguransa nian.

Intervensaun Unidade Polisi Militar nian iha Seguransa Interna

Intervensaun Unidade Polísia Militár nian dalabarak akontese tanba laiha konfiansa husi públiku ba PNTL ne'ebé la halo intervensaun lailais ba iha kazu sira ne'ebé akontese durante ne'e, no mós kazu violénsia ne'ebé mak akontese, dalabarak envolve membru polísia nasional nian.

Akontesimentu 4 Juñu 2011 sei fresku iha ita nia hanoin bainhira mosu konfrontasaun entre joven sira husi Au-Hun ho joven sira husi Bidau Masaur. Konfrontasaun ne'e rasik envolve membru polísia nasional, PNTL nain neen husi unidade Task Force,²² situasaun ida-ne'e hatudu katak laiha neutralidade husi polísia nasional, hodi hala'o ninia knaar no funsaun ho di'ak.

Iha relasaun ba ne'e, fonte A Fundasaun Mahein nian hateten katak, intervensaun husi Unidade Polísia Militár nian bele hamosu problema entre F-FDTL no komunidade sira. Tanba F-FDTL ne'e hetan treinamentu atu tiru no oho lá'os atu halo kapturasaun..²³ Enkuantu iha Konstituisaun RDTL, artigu 146 kona-bá Forsas Armadas nian, iha pontu 2

²⁰ Entrevista ho Komandante Unidade Polísia Militár, Majór Renilde Guterres Corte-Real e Silva iha kuartél Polísia Militár Kintal Bo`ot, Dili 29 Juñu 2011.

²¹ Entrevista ho Asesór Jurídiku, Asesór Legál iha Sekretaria Estadu ba Defeza nian, Tiago A. Sarmento, iha Dili, 24 Julu 2011.

²² Entrevista Fundasaun Mahein ho sefi Aldeia Auhu Soltorio Junior Ximenes Nunis, Dili, 08 Juñu 2011.

²³ Entrevista ho fonte A Fundasaun Mahein iha Dili, 30 Juñu 2011.

hateten katak, FALINTIL/FDTL garante independénsia nasional, integridade territorial no mós liberdade no seguransa povu nian hasoru forma hotu-hotu husi agresaun ka ameasa ne'ebé mai husi liur, hodi respeita nafatin ba orden konstitusionál nian.²⁴ Ne'e-duni intervensaun Unidade Polisia Militár nian ne'e perigu tebes bainhira hasoru kazu krime ka asaun krime sira ne'ebé mak mosu iha komunidade nia laran.

Enkuantu tuir Observadór ba asuntu defeza no polisiamento Timor-Leste nian katak, envolvimentu Unidade Polisia Militár nian ne'e akontese tanba públiku laiha konfiansa ba iha instituisaun polisia nasional, PNTL, tanba ninia membru sira sempre envolve iha konflitu entre grupu. Liután, Observadór Asuntu defeza no polisiamento Timor-Leste nian ne'e hateten katak, públiku respeita/valoriza liu instituisaun defeza F-FDTL tanba ninia istória nu'udár forsa libertasaun nian duké PNTL.²⁵

Maski nune'e atu ho motivu saida deit, intervensaun Unidade Polisia Militár nian iha kazu kapturasau ba membru individuál nune'e mós komunidade sivil sira ne'ebé envolve iha kazu violénsia ka asaun krime nian ne'ebé kategoriza nu'udár krime natureza sivil nian ne'e kontra ona lei.

Ne'e-duni Fundasaun Mahein rekomenda ba PNTL atau halo intervensaun lailais ka rezolve problema sira ne'ebé mak mosu iha komunidade nia leet, hasa'e neutralidade husi membru PNTL nian bainhira hala'o hela knaar no evita envolvimentu membru individuál nian iha konflitu entre grupu.

Polisia Militár Iha Seguransa Interna nian

Iha jerál, funsaun prinsipál polisia nasional, PNTL nian mak hodi garante seguransa interna no mós orden iha rai-laran. PNTL mak nu'udár instituisaun úniku ne'ebé mak asumi funsaun ne'e, ne'ebé mak nia ezekuta liuhosi kontrolu sosiál. Polisia nasional, PNTL simu autoridade tomak hodi dezempeña funsaun ne'e, ne'ebé mak la fó ba orgaun/instituisaun seluk.

Iha Konstituisaun Repúblika Demokrática Timor-Leste nian, Artigu 147 kona-bá Polisia no forsa seguransa,, pontu 1 mós haktuir katak, Polisi defende legalidade demokrática no garante seguransa interna ba sidadaun hotu-hotu no rigorozamente apartidária.²⁶

Enkuantu sistema defeza nasional nian ne'e nu'udár responsabilidade forsa defeza Timor-Leste nian, tuir ne'ebé mak haklaken iha Konstituisaun Repúblika Demokrática Timor-Leste, Artigu 146 kona-bá Forsas Armadas, iha pontu 1 haktuir katak, Forsas Armadas Timor-Leste FALINTIL/FDTL, mak nu'udár responsável ba defeza militár Repúblika Demokrática Timor-Leste nian, eskluzivamente kompostu husi sidadaun nasional sira no ninia organizasaun ne'e úniku ba territóriu nasional tomak.

Esplika liután iha pontu 2 artigu ne'e katak, FALINTIL/FDTL garante independénsia nasional, integridade territorial no mós liberdade no seguransa povu nian hasoru forma hotu-hotu husi agresaun ka ameasa ne'ebé mai husi liur, hodi respeita nafatin ba orden konstitusionál nian.

Maibé iha Lei Seguransa Nasional nian²⁷ Artigu 18 kona-bá Sistema Seguransa Nasional integradu fó autorizasaun ba instituisaun seluk hanesan Unidade Polisia Militár nian atu

²⁴ Konstitusisaun Repúblika Demokrática Timor Leste, 2002.

²⁵ Entrevista ho Gordon Peake Observadór ba Asuntu defeza no polisia Timor-Leste, liuhosi telefone Skype iha Internet iha Dili, 07 Julu 2011.

²⁶ Konstitusisaun Repúblika Demokrática Timor-Leste, tinan 2002, página:42.

²⁷ Tanba seidauk iha Lei Seguransa Nasional nian iha lian tetum ne'e-duni ami tradús ba iha lian tetum no Indonézia hodi nune'e ami husu ita boot sira nia komprensaun se karik iha erru ruma iha ninia tradusaun.

partisipa hodi mantein seguransa interna iha Timor-Leste. Hatán ba kestaun ida-ne'e, Asesór Legál Sekretaria Estadu ba Seguransa nian, Tiago A. Sarmento hateten katak, envolvimentu instituisaun seluk nian hodi mantein seguransa interna só bele hala'o bainhira seguransa interna nian iha ona situasaun ida ne'ebé mak perigozu hanesan Estadu enfrenta hela ameasa ba instabilidade nian ne'ebé mak mosu no halo PNTL lakon kbiit atu trata ho situasaun ne'e, entaun sei presiza apoiu husi instituisaun seluk hanesan F-FDTL.²⁸

Maibé iha Lei Orgánika Polísia Militár nian, artigu 6 kona-bá kompeténsia, iha pontu 2 alínea iv esplika katak, fó apoiu ba Força Seguransa hodi kontrola asaun interferénsia ruma tuir pedidu husi orgaun kompetente sira no hetan autorizasaun husi Xefi Estadu Maiór Força Defeza nian;²⁹

Maibé iha realidade, Unidade Polísia Militár no PNTL la halo tuir liña serbisu nian ne'ebé mak lei atribui ona ba sira tanba deit falta iha koñesimentu hodi halo interpretasaun ba regra sira ne'ebé mak aplika bainhira halo ezekusaun ba funsaun iha terrenu.

Situasaun ida-ne'e bele haree hetan bainhira akontese konflitu entre grupu Seguransa Cruz Joven ho membru individuál Unidade Polísia Militár nian iha Kapela Sao Joao Bosco iha Beto, Comoro. Depoizde konflitu akontese tiha, parte Unidade Polísia Militár nian mai kedas hodi bolu membru Unidade Polísia Militár nian ne'e no mós Seguransa Cruz Joven nian tolu hodi halo interrogatóriu.

Kazu kapturasau n ne'ebé hala'o husi Unidade Polísia Militár hasoru membru F-FDTL nian ne'ebé mak oho-mate avó ferik ida iha Balide iha fulan kotuk. Detensaun ba membru F-FDTL nain 6 ne'ebé halo tiruteiu hasoru kareta patrulla Task Force, PNTL iha distritu Liquisa iha tinan kotuk.

Kazu hirak-ne'e hatudu kona-bá envolvimentu direta Unidade Polísia Militár nian ba iha Seguransa Interna. Tuir loloos situasaun hanesan ne'e sei hamosu ostilidade entre instituisaun rua ne'e, instituisaun PNTL ho instituisaun Unidade Polísia Militár iha aban-bainrúa.

Enkuantu iha Lei Seguransa Nasional nian, Artigu 18 kona-bá Sistema Seguransa Nasional integradu, ne'e sei bele hala'o só bainhira iha situasaun emergénsia, nune'e mós, Lei Orgánika Polísia Militár, artigu 6 kona-bá kompeténsia, iha pontu 2 alínea iv esplika katak Unidade Polísia Militár nian sei bele fó apoiu só bainhira solisita husi insituisaun seguransa nian hanesan PNTL.

Tuir loloos regra sira kona-bá seguransa nasional nian, seguransa interna, nune'e mós Lei Orgánika PNTL nian klaru tebetebes maibé sempre iha sobrepozisaun iha ezekusaun ba funsaun nian. Tuir Fundasaun Mahein nia hanoin situasaun ida-ne'e akontese tanba falta iha koñesimentu membru sira nian hodi interpreta regra sira ne'ebé mak governu estipula ona. Tan ne'e mak hamosu kontradisaun iha ezekusaun ba funsaun nian entre Polísia nasional, nune'e mós Unidade Polísia Militár nian iha terrenu.

Atu bele evita situasaun ne'e, Fundasaun Mahein rekomenda atu halo sosializasaun kona-bá lei sira ne'ebé mak aplika, fó instrusaun molok hala'o operasaun no mós hasa'e kapasidade membru sira nian hodi bele comprende kona-bá regra sira ne'ebé aplika.

²⁸ Entrevista ho Asesór Jurídiku Asesór Legál iha Sekretaria Estadu ba Defeza nian, Tiago A. Sarmento, iha Dili, 24 Julu 2011.

²⁹ Estatuta Orgánika Polísia Militár, Dekretu Lei No. 26/2009.

Operasaun Konjunta entre PM – PNTL

Depoizde konflitu tinan 2006 nian ne'ebé konsege hamoru problema boot hasoru instituisaun F-FDTL no PNTL. Konflitu entre instituisaun rua ne'e hahú hakmatek bainhira Primeiru Ministru anunsia Operasaun Konjunta entre F-FDTL ho PNTL hodi buka-tuir rebelde sira ne'ebé lidera husi Majór Alfredo.

Operasaun Konjunta ne'e hala'o hodi responde ba kazu tiruteiu ne'ebé komete husi Majór Alfredo Reinaldo no Gastao Salsinha Cs. hasoru Prezidente Repúblika Jose Ramos Horta no Primeiru Ministru Xanana Gusmao. Tiruteiu ne'ebé akontese iha Iorom 11 Fevereiro 2008 ne'e konsege hakanek PR Ramos Horta.³⁰

Operasaun Konjunta ne'ebé mak envolve instituisaun F-FDTL no PNTL liuhosi rezolusaun governu 3/2008, Iorom 17 fulan Fevereiro³¹ ne'e nu'udár pájina foun ka inísiu ida ba kooperasaun entre instituisaun F-FDTL no PNTL hodi hamriik hasoru ameasa ba seguransa interna no mós seguransa esterna nian iha aban-bainrúa. No operasaun konjunta ida-ne'e loke ona dalan hodi bele kria tán operasaun konjunta sira iha aban-bainrúa nian hodi rezolve problema seguransa interna iha Timor-Leste.

Iha relasaun ba ne'e, Asesór ba Prevensaun Konflitu no Jestaun Seguransa husi Sekretaria Estadu ba Seguransa nian, Anacleto da Costa Ribeiro, hateten katak, importante tebes atu kria kooperasaun entre instituisaun defeza no instituisaun seguransa nian atu sai efetivu no eficiente liu hodi kontrola situasaun tanba Timor-Leste nu'udár nasaun ki'ik ida no iha forsa seguransa (PNTL) no defeza (F-FDTL) nian ne'ebé iha número ki'ik, ne'e-duni importante tebes atu halo políтика integrasaun entre instituisaun sira-ne'e hodi hasoru ameasa interna nune'e mós esterna.³²

Enkuantu iha Lei Seguransa Nasional nian Artigu 18 kona-bá Sistema Seguransa Nasional integradu ne'ebé defini iha artigu 1 katak, Intervensaun ba ameasa no risku sira hasoru Seguransa Nasional nian presiza integridade husi komponente no unidade hirak tuirmai ne'e, laiha prejuizu ba sira nia autonomia hodi hala'o sira ida-idak nia misaun:

- a) FALINTIL-FDTL;
- b) PNTL;
- c) Servisu Nasional Interlijénsia nian;
- d) Autoridade Protesaun Sivil, ne'ebé inklui Bombeiru;
- e) Sistema Autoridade Marítima;
- f) Autoridade Aviasaun Sivil;
- g) Ofisiál Prizaun nain (prizaun);
- h) Ajénsia Imigrasaun/Servisu Migrasaun;
- i) Ajénsia Seguransa Sivil;
- j) Alfândega;
- k) Konsellu Seguransa Distritál;
- l) Ajénsia Kuarentena.³³

Maibé realidade ne'ebé mak hasoru iha terrenu hatudu katak Unidade Polisia Militar nian mós sempre tun hodi halo kapturasau ka iha termu militar nian bolu naran "konvokasaun/vokasaun" ba membru individuál ne'ebé mak envolve iha asaun kontra lei ka

³⁰ Kilat Ilegal ho Grupu Ilegal iha Timor Leste, Mahein Nia Lian No. 6, 7 Junhu 2010.

³¹ Repúblika Demokrática Timor Leste, Lei do Parlamentu 2/2010 Lei Seguransa Nasional.

³² Entrevista ho Asesór Sekretaria Estadu Seguransa nian ba asuntu Prevensaun Konflitu no Jestaun Seguransa, Anacleto Da Costa Ribeiro iha gabinete Sekretariu Estadu Seguransa nian, Dili, 16 Juñu 2011.

³³ Tanba seidauk iha Lei Seguransa Nasional nian iha lian tetum ne'e-duni ami tradús ba iha lian tetum no Indonézia hodi nune'e ami husu ita boot sira nia komprensaun se karik iha erru ruma iha ninia tradusaun.

indisiplinár. Nune'e mós PNTL la hala'o ninia funsaun ho di'ak bainhira hasoru kazu violasaun ba lei nian ne'ebé komete husi membru F-FDTL nian. Ida-ne'e akontese tanba iha sobrepozisaun entre Lei Orgánika Polísia Militár no Lei Orgánika PNTL nian.

Nune'e mós Lei Seguransa Nasional nian Artigu 18 kona-bá Sistema Seguransa Nasional integradu ne'e sei bele hala'o só bainhira iha situasaun emerjénsia. Enkuantu Lei Orgánika Polísia Militár nian, artigu 6 kona-bá kompeténsia, iha pontu 2 alínea iv esplika katak Unidade Polísia Militár sei bele fó apoiu só bainhira solisita husi instituisaun seguransa nian hanesan PNTL.

Kona-bá asuntu ne'e, Fundasaun Mahein konsidera katak Lei Orgánika PNTL no Lei Orgániku UPM nian nune'e mós Lei Seguransa Nasional nian kontraditóriu tebes iha kestaun kona-bá fó autoridade ba membru ida-idak hodi hala'o sira nia knaar. Ne'e-duni sempre hamosu problema iha ezekusaun ba sira nia autoridade tanba iha sobrepozisaun ba funsaun entre Polísia Militár no Polísia Nasional Timor-Leste (PNTL).

Situasaun hanesan ne'e bele hamosu ostilidade iha tempu ruma entre instituisaun instrumentu estadu nian ne'e iha terrenu. Ne'e-duni tuir Fundasaun Mahein nia hanoin tenke iha regra ba tranzisaun nian hodi fó leet ba Unidade Polísia Militár F-FDTL nian atu foti medida sira ne'ebé proativu hodi trata ho problema seguransa interna nian. Pelumenus regra ida-ne'e bele hamosu separasaun ba funsaun entre F-FDTL no PNTL temporariamente ho tempu ne'ebé espesífiku.

Hodi nune'e la hamosu tensaun entre soldadu F-FDTL Unidade Polísia Militár nian no polísia PNTL nian iha terrenu. Tuir Fundasaun Mahein (FM) nia hanoin,, iha períodu tranzisaun ida-ne'e, tenke iha divizaun ba serbisu ne'ebé klaru iha Timor-Leste entre Unidade Polísia Militár F-FDTL no PNTL hodi nune'e lamosu sobrepozisaun bainhira hala'o knaar.

Governu labele fahe deit entre metan no mutin kona-bá ámbitu serbisu husi instituisaun rua ne'e. Área sira ne'ebé mak Unidade Polísia Militár F-FDTL nian ka PNTL halo mós tenke defini didi'ak. Hodи nuen'e lamosu malinterpretasaun husi sira ne'ebé iha kraik.

Atu bele hetan konsensu iha distribuisaun ba funsaun nian entre Unidade Polísia Militár F-FDTL no PNTL,, hahú agora kedas parte rua ne'e tenke halo diskusaun hodi rezolve problema kona-bá distribuisaun funsaun nian ida-ne'e. Hodи nune'e, F-FDTL no mós PNTL sei iha kuadru jurídiku ida ne'ebé klaru.

Lokál no sistema Fiskalizasaun Polísia Militár nian

Unidade Polísia Militár atuál ne'e nia Kuartél iha dalan Kintal Bo`ot, Dili, kapítál Nasaun Timor-Leste nian. Kuartél ne'e harii besik ba área Kintal Bo`ot nian, ne'ebé uluk, durante okupasaun Indonéziu nian, nu'udár edifísiu Administrasaun Distritál Dili nian ne'e transforma tiha sai Kuartél Jerál Unidade Polísia Militár (UPM) F-FDTL.

Kuartél Polísia Militár nian ne'ebé iha sentru Sidade Dili nian, sai nu'udár obstákulu hodi difikulta prosesu fiskalizasaun Polísia Militár nian hasoru soldadu F-FDTL sira ne'ebé mak iha Kuartél laran nune'e mós sira hirak ne'ebé mak hala'o hela knaar iha terrenu.

Tanba se bainhira ita haree bazeia ba Lei Orgánika Polísia Militár, artigu 6 kona-bá kompeténsia nian, iha pontu 1 esplika katak, Polísia Militár iha responsabilidade atu mantein orden no disciplina interna iha F-FDTL nia laran, mantein regra no regulamentu hotu-hotu iha área jurisdisaun ne'ebé mak tama iha Komandu Territorial ne'ebé nia horik ba ka ida ne'ebé mak atribui ona, no mós asegura katak parte militár nian sei la halo asaun ne'ebé indisiplinár ka asaun ne'ebé la prestijozu hasoru instituisaun militár nian.

No iha pontu 2 alínea a husi artigu ne'e mós haktuir katak, Unidade Polísia Militár nian iha kompromisu atu evita hahalok ne'ebé kontra lei no asaun dinisiplinár, no mós tau-matan ba fasilidade patrullamentu militár nian iha fatin sira ne'ebé mak militár hala'o ninia misaun.³⁴

Ne'e-duni kuartél Unidade Polísia Militár nian tuir Ioloos iha besik ba área ka fatin sira ne'ebé mak militár hala'o ninia misaun, hodi halo fiskalizasaun no evita asaun krime nune'e mós asaun indisiplinár husi membru F-FDTL sira bainhira hala'o knaar iha terrenu.

Kona-bá asuntu ne'e Fonte Fundasaun Mahein (FM) hateten katak, ideia atu harii kuartél Polísia Militár nian iha sidade laran ne'e hanesan buat ida ne'ebé ladún di'ak. Liután, fonte Fundasaun Mahein nian ne'e mós esplika katak, kuartél Polísia Militár nian tuir loloos iha liur ba sidade no besik ba fatin treinamentu militár nian hodi bele fasilita fiskalizasaun ba soldadu F-FDTL sira.³⁵

Maibé tuir observasaun Fundasaun Mahein (FM) nian katak, durante ne'e Unidade Polísia Militár nian halo deit patrullamentu iha sidade laran. Patrullamentu iha sidade laran ne'e sai ona nu'udár rotinidade Unidade Polísia Militár nian hodi mantein no superviziona hahalok husi membru sira ne'ebé mak tama mai iha sidade laran hodi labele envolve an iha asaun sira ne'ebé mak kontra lei nune'e mós disciplina militár nian.

Tuir Fundasaun Mahein nia hanoin, di'akliu kuartél Unidade Polísia Militár nian ne'e harii iha liur ba sidade besik ba kuartél militár nian ne'e-duni bele fasilita sistema fiskalizasaun Polísia Militár nian ba iha soldadu F-FDTL sira. Se bainhira kuartél Polísia Militár nian tau besik ba kuartél F-FDTL nian sei sai fásil atu halo fiskalizasaun, se karik fiskalizasaun ladún iha, ne'e sei bele hamosu violasaun indisiplinár husi membru individuál sira.

Kazu sira violasaun indisiplinár husi membru balun ne'ebé mak sempre akontese iha tempu hirak foin lailais ne'e, loos duni katak sei iha relasaun ho sistema fiskalizasaun ne'ebé mak seidauk estritu, ne'ebé hala'o husi Unidade Polísia Militár nian durante ne'e. Akontesimentu iha Laivai ne'e nu'udár asaun indisiplinár ne'ebé envolve membru F-FDTL balun husi Batallaun primeiru ne'ebé nia kuartél iha Baucau.

Akontesimentu Laivai ne'ebé mak halo mate joven nain ida no hakanek nain tolu seluk to'o lori ba iha Ospitál nu'udár rezultadu husi baku-malu entre joven sira ho membru membru F-FDTL nian balu.³⁶

Akontesimentu seluk, hanesan akontesimentu tiru ne'ebé mak komete husi membru F-FDTL nian balun hasoru kareta patrulla polísia Task Force nian ne'ebé akontese iha área Liquisa iha loron domingu 05 Setembru 2010. Akontesimentu ne'e envolve membru F-FDTL nain 6 ne'ebé ho kilat kompletu sa'e kareta Hilux ho número xapa-matrícula F-FDTL-58 konsege halo membru komunidade sira sai pániku.³⁷

Violénsia hanesan hahalok indisiplinár, ida-ne'e sei la akontese se bainhira Polísia Militár halo fiskalizasaun ne'ebé estritu ba membru individuál sira ne'ebé mak abandona sira nia kuartél. Fiskalizasaun ne'ebé dezkuadu, sistema operasaun ne'ebé mak ladún hala'o ho di'ak nune'e mós fatin ba kuartél Unidade Polísia Militár nian ne'ebé dook husi atividade militár nian, fó oportunidade hodi akontese asaun indisiplinár ne'ebé komete husi membru balun hasoru komunidade nune'e mós hasoru instituisaun seluk.

³⁴ Estatuta Orgánika Polísia Militár, Dekretu Lei No. 26/2009.

³⁵ Entrevista ho fonte A Fundasaun Mahein iha Dili, 30 Juñu 2011

³⁶ Kazu Laivai, Família Sei Fó Presaun Ba Komando F-FDTL, Jornál Timor Post, Edisaun 02 Setembru 2010.

³⁷ Oknum F-FDTL Tiru Kareta PNTL, Jornál Suara Timor Lorosae, Edis, 06 Setembru 2010.

Tan ne'e mak Fundasaun Mahein rekomenda ba Unidade Polísia Militár nian atu hametin fiskalizasaun ba membru sira no hasa'e sistema operasaun iha fatin sira ne'ebé mak F-FDTL hala'o nia knaar hodi nune'e bele hamenus asaun violénsia no mós asaun indisiplinár hasoru komunidade iha aban-bainrua.

Lideransa Unidade Polísia Militár nian

Dezde estabelesimentu Unidade Polísia Militár nian to'o agora, akontese ona mudansa ba lideransa nian iha instituisaun UPM ne'e nia laran. Iha inísiu husi ninia estabelesimentu, Unidade Polísia Militár nian ne'e lidera kellas husi ofisiál joven ida naran Alfredo Reinaldo Alves ho diviza Majór, molok dada nia mai hodi lidera Unidade Polísia Militár nian, Alfredo konsege sai nu'udár komandante Unidade Navál F-FDTL nian husi tinan 2003 to'o 2006.

Alfredo demitidu no troka ho Kapitaun Abel da Costa Xavier tanba ninia envolvimentu iha krize tinan 2006 nian ne'ebé mak ikusmai lori nia ba mate iha atake armadu ida ba rezidénsia Prezidente Repúblika Timor Leste, Jose Ramos Horta nian iha tinan 2008 liubá.

Kapitaun Abel da Costa Xavier sai nu'udár komandante Unidade Polísia Militár hodi troka Majór Alfredo husi tinan 2006 to'o tinan 2011. Kapitaun Abel mai husi organizasaun Sagrada Familia ne'ebé mak halo mós funu iha ai-laran tanba líder organizasaun sagrada familia nian ne'e mós nu'udár ema veterano kombatente ida ho naran Cornelio Gama, naran kódigu L-7.

Kapitaun Abel da Costa troka husi Majór Renilde Guterres Corte-Real de Silva iha Ioron 14 Fevereiro 2011. Fundasaun Mahein nota katak dezde estabelesimentu Unidade Polísia Militár nian to'o agora halo ona mudansa ba lideransa nian dala tolu iha Unidade Polísia Militár nia laran no ida-ne'e sertamente sei lori mudansa pozitivu ba instituisaun ne'e iha aban-bainrua.

Konkluzaun

Iha jerál, instituisaun ne'ebé mak iha responsabilidade direta ba seguransa nacionál nian mak PNTL, ne'ebé nu'udár mala'ok iha terrenu iha aplikasaun ba lei no seguransa rai-laran nian, ne'e-duni se bainhira iha envolvimentu husi instituisaun seluk hanesan Unidade Polísia Militár nian, presiza regra ida ne'ebé estritu, ne'e nesesáriu hodi nune'e la hamosu inserteza iha ezekusaun ba ninia funsaun sira.

Ida-ne'e mós sei aplika se bainhira iha estadu orden sivil nian mak instituisaun polísia nian laiha kapasidade atu implementa devér sira seguransa rai-laran nian no husu apoiu husi Unidade Polísia Militár F-FDTL nian, entaun ida-ne'e sei fásil atu halo nune'e mós tenki iha regra ne'ebé estritu kona-bá devér funsaun Unidade Polísia Militár F-FDTL nian atu fó apoiu ba PNTL hodi mantein seguransa. Auzénsia husi regra ne'ebé estritu sei difikulta envolvimentu UPM F-FDTL nian hodi trata ho krime, violénsia, nune'e mós konflitu entre grupu boot ne'ebé mak sempre akontese ho envolvimentu husi ema sivil no mós membru militár nian balun.

Ne'e-duni, estabelesimentu ba estrutura governu iha Estadu Repúblika Demokrátika Timor-Leste nian ne'e tuir lolos katak, instituisaun ka repartisaun ida-idak hala'o ona política tuir sira nia kompeténsia, knaar no responsabilidade iha ninia área rasik, maibé konxiente katak iha ninia implementasaun rasik, barak mak sei iha natureza sektorál, iha interpretasaun, perspetiva. Ne'e-duni envolvimentu iha ninia tratamentu dalabarak la efetivu no efikás.

Fundasaun Mahein (FM) nia Rekomendasau

1. Rekomenda ba PNTL atu halo intervensaun lailais liu ka rezolve problema sira ne'ebé mak akontese iha komunidade nia laran, hasa'e neutralidade membru PNTL nian bainhira hala'o knaar no evita envolvimentu husi membru balun nian iha konflitu entre grupu sira.
2. Rekomenda ba Unidade Polísia Militár (UPM) atu labele envolve an diretamente hodi halo kapturasaun ka detensaun ba membru komunidade ka membru balun ne'ebé komete krime sivíl.
3. Rekomenda ba Instituisaun UPM F-FDTL no PNTL atu halo sosializasaun kona-bá lei sira ne'ebé mak iha, fó instrusaun molok hala'o operasaun nune'e mós hasa'e membru sira nia kapasidade hodi bele komprende regra sira ne'ebé mak aplika.
4. Rekomenda ba Komisaun B Parlamentu Nasionál atu halo monitorizasaun no advokasia, garante nafatin katak instituisaun rua, Polísia Militár no PNTL, hala'o sira nia knaar tuir lei sira ne'ebé aplikável.
5. Rekomenda ba Unidade Polísia Militár atu hametin fiskalizasaun ba membru sira no hasa'e sistema operasaun iha fatin sira ne'ebé mak F-FDTL hala'o sira nia knaar hodi nue'e bele hamenus hahalok violénsia hasoru komunidade iha aban-bainrua.
6. Rekomenda ba Unidade Polísia Militár no PNTL atu hala'o sira nia knaar tuir regra sira ne'ebé mak aplika.
7. Rekomenda ba F-FDTL atu hakru'uk no hamta'uk ba lei ne'ebé mak implementa husi Unidade Investigasaun Krime PNTL.
8. Rekomenda ba governu no komisaun B Parlamentu Nasionál atu hakerek Lei no Dekretu Lei sira iha lian Tetum atu nune'e bele fasilita membru PNTL no F-FDTL sira hodi bele komprende.

Bibliografia

Lei sira

Estatuta Orgániku Polísia Militár, Dekretu Lei No. 26/2009.

Observasaun ba transformasaun Falintil ba F-FDTL no ninia Implikasaun, Buletin La`o Hamutuk, Vol. 6, 1-2 Abríl 2005.

Estatuta Orgánika Polísia nasional, (PNTL) Dekretu Lei Númeru 9 / 2009.

Konstituisaun Repúblika Demokrática Timor-Leste, tinan 2002.

Repúblika Demokrática Timor Leste, Lei Parlamentu nian 2/2010 Lei Seguransa Nasional.

Jornál

Membru F-FDTL Tiru Kreta PNTL, Jornál *Suara Timor Lorosae*, Edis, 06 Setembru 2010.

Kazu Laivai, Família Sei Fó Presaun Ba Komando F-FDTL, Jornál *Timor Post*, Edisaun 02 Setembru 2010.

Wawancara

Entrevista ho fonte A Fundasaun Mahein iha Dili, 30 Juñu 2011.

Entrevista ho Komandante Unidade Polísia Militár, Majór Renilde Guterres Corte-Real e Silva iha kuartél Polísia Militár Kintal Bo`ot, Dili 29 Juñu 2011.

Entrevista ho Asesór Jurídiku Asesór Legál iha Sekretaria Estadu ba Defeza nian, Tiago A. Sarmento, iha Dili, 24 Jullu 2011.

Entrevista ho sefi Aldeia Auhu Soltorio Junior Ximenes Nunis, Dili, 08 Juñu 2011.

Entrevista ho Gordon Peake Observadór Asuntu defeza no polisiamentu Timor Leste, liuhosi telefone Skype iha Internet iha Dili, 07 Jullu 2011.

Entrevista ho Asesór Sekretaria Estadu ba Seguransa ba asuntu Prevensaun Konflitu no Jestaun Seguransa, Anacleto Da Costa Riberio iha gabinete Sekretaria Estadu ba Seguransa, Dili, 16 Juñu 2011.

Internet

http://old.cjtl.org/index.php?option=com_content&task=view&id=577&Itemid=99999999

www.cjtl.org/.../174-instituisaun-be-kruel-instituisau... - Timor Leste.

<http://mauberedigitalarmy.wordpress.com/2006/07/18/your-viewpoint-on-my-viewpoint/>

Sira seluk

Kilat Ilegal ho Grupu Ilegal iha Timor Leste, Mahein Nia Lian No. 6, 7 Juñu 2010.

Pedidu no Lamentasaun husi Ekipa Advokasia Violénsia Bazeia ba Jéneru, Dili, 06 Jullu 2011.